

**GRAMÁTICA Y PRAGMÁTICA DE LA  
INTERROGACIÓN RETÓRICA EN ESPAÑOL.  
UNA APLICACIÓN AL DEBATE  
PARLAMENTARIO**

TESIS DOCTORAL PARA OPTAR AL TÍTULO DE  
**DOCTOR EN FILOLOGÍA HISPÁNICA**

JOAN G. BURGUERA SERRA

DIRECTORA: DRA. M. TERESA ESPAÑOL GIRALT

DEPARTAMENTO DE FILOLOGÍA HISPÁNICA DE LA UNIVERSITAT DE BARCELONA  
PROGRAMA DE DOCTORADO *NIVELES DE ANÁLISIS EN LA LENGUA ESPAÑOLA*

BIENIO 2004—2006

—2009—

## 8. Bibliografía

ALBELDA, M. (2005): «El refuerzo de la imagen social en conversaciones coloquiales en español peninsular: la intensificación como categoría pragmática», en Bravo, D. (ed.), *Estudios de la (des)cortesía en español: Categorías conceptuales y aplicaciones a corpora orales y escritos*, Dunken, Buenos Aires, pp. 93–118

— (2008): «Atenuantes en Chile y en España: distancia o acercamiento», en Briz, A *et al.* (eds.), *Cortesía y conversación: de lo escrito a lo oral. III Coloquio Internacional del Programa EDICE*, Universitat de València, Valencia, pp. 98–113.

ÁLVAREZ, A. *et al.* (2008): «Quejas y súplicas coloniales. Un estudio de la (¿no?) cortesía en cartas venezolanas», en Briz, A *et al.* (eds.), *Cortesía y conversación: de lo escrito a lo oral. III Coloquio Internacional del Programa EDICE*, Universitat de València, Valencia, pp. 381–389.

ADAM, J.M. (1992): *Les textes: types et prototypes*, Nathan, París.

— (1999): *Linguistique textuelle. Des genres de discours aux textes*, Nathan, París.

— (2001): *Les textes: types et prototypes. Récit, description, argumentation, explication et dialogue*, Nathan, París.

AHLUWALIA, R. y R. BURNKRANT (2004): «Answering Questions about Questions: A Persuasion Knowledge Perspective for Understanding the

Effects of Rhetorical Questions», *Journal of Consumer Research*, n° 12, pp. 23–45.

ALBALADEJO, T. (1990): *Retórica*, Síntesis, Madrid.

ALCAIDE LARA, E. (1999): «Las intervenciones parlamentarias: ¿lengua hablada o lengua escrita?», *Anuario de Estudios Filológicos*, n° 22, pp. 9–36.

— (2001): «Estructuras y funciones argumentativas en el discurso político», en Bustos Tovar, J. J. (ed.), *Lengua, discurso, texto: I simposio internacional de análisis del discurso*, Visor, Madrid, pp. 2181–2196.

— (2002): «Tras las huellas del receptor: los 'receptores encubiertos' del discurso político», en *Actas del IV Congreso de Lingüística General*, Universidad de Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz, Cádiz, pp. 37–46.

— (2004): «La ironía, recurso argumentativo en el discurso político», *RILCE*, vol. 20, n° 2, pp. 169–189.

ALVAR LÓPEZ, M. (1987): *El lenguaje político*, Fundación Friedrich Ebert, Madrid.

ANSCOMBRE, J. C. (1995): «Semántica y léxico: Topoi, estereotipos y frases genéricas», *Revista Española de Lingüística*, vol. 25, n° 2, pp. 297–310.

— (1998): «Regards sur la sémantique française contemporaine», *Langages*, n° 129, pp. 37–51.

— (2001a): «Le rôle du lexique dans la théorie des stéréotypes», *Langages*, n° 142, pp. 57–76.

— (2001b): «*Surtout et particulièrement*: le traitement des particules pragmatiques dans le cadre de la Théorie des stéréotypes», *Quaderns de Filologia*, vol. 6, pp. 1–22.

- 
- ANSCOMBRE, J.C. & O. DUCROT (1981): «Interrogation et argumentation», *Langue Française*, n° 52, pp. 5-21.
- (1994): *La argumentación en la lengua*, Gredos, Madrid, [1983].
- ANZILOTTI, G. (1982): «The Rhetorical Question as an Indirect Speech Device in English and Italian», *The Canadian Modern Language Review*, vol. 38, n° 2, pp. 290–302.
- ARISTOTELES: *Retórica*, Gredos, Madrid.
- AUSTIN, J. L. (1962): *How to Do Things with Words*, Clarendon Press, Oxford.
- BALLY, C. (1951): *Traité de stylistique française*, Georg, Génova.
- BARTH, E. M. & E. KRABBE (1982): *From Axiom to Dialogue. A Philosophical Study of Logics and Argumentation*, Walter de Gruyter, Berlin/New York.
- BARTHES, R. (1987): *El susurro del lenguaje*, Paidós, Barcelona.
- BAYLEY, P. (1999): «Lexis in British Parliamentary Debate: Collocation Patterns», en Verschueren, J. (ed.), *Language and Ideology. Selected papers from the 6th international Pragmatics Conference*, Antwerp, Bélgica, pp. 42–55.
- (2004): «Introduction: The whys and wherefores of analysing parliamentary discourse», en Bayley, P. (ed.), *Cross-cultural perspectives on parliamentary discourse*, John Benjamins, Amsterdam, pp. 1–45.
- BEEKMAN, J. y J. CALLOW (1979): *Translating the Word of God*, Zondervan Publishing House, Michigan.
- BELNAP, N. (1963): *An Introduction of Questions: Preliminary Report*, System Development Corporation, Santa Monica.

- BERNAL, M. (2007): *Categorización sociopragmática de la cortesía y la descortesía: Un estudio de la conversación coloquial española*, Universidad de Estocolmo, Estocolmo.
- (2008): «Do insults always insult? Genuine impoliteness versus non-genuine impoliteness in colloquial Spanish», *Pragmatics*, vol. 8, nº 4, pp. 775–802.
- BLACK, E. (1992): *Rhetorical Questions. Studies of Public Discourse*, University of Chicago Press, Chicago–London.
- BLANCO SALGUEIRO, A. (2008): «Cómo hacer cosas malas con palabras: actos ilocucionarios hostiles y los fundamentos de la teoría de los actos de habla», *Crítica. Revista hispanoamericana de Filosofía*, vol. 40, nº. 118, pp. 3–27.
- BLAS ARROYO, J. L. (1998a): «‘Pero no me interrumpa usted. Haga el favor...’ Las interrupciones en el debate político electoral», *Mediterranean Language Review*, nº. 10, pp. 54–88.
- (1998b): «Funciones y estructuras discursivas del moderador en el debate político», *Langues et Linguistique*, nº. 24, pp. 1–45.
- (1999): «‘Diga por qué, diga por qué...’ La repetición en el debate político-electoral», *Revista de Investigación Lingüística*, vol. 1, nº. 2, pp. 5–42.
- (2001a): «En los límites de la (des)cortesía: formas atenuadas de la agresividad verbal en el debate político español», *Internacional Review of Applied Linguistics*, nº. 137–138, pp. 1–24.
- (2001b): «‘No diga chorradas...’ La descortesía en el debate político cara a cara. Una aproximación pragma-variacionista», *Oralia*, nº. 4, pp. 9–45.

- 
- (2003): «'Perdóneme que se lo diga, pero vuelve usted a faltar a la verdad, señor González': form and function of politic verbal behaviour in face-to-face Spanish political debates», *Discourse & Society*, vol. 14, n.º. 4, pp. 395–423.
- BLASCO, E. (1995): «En torno a *Quizá(s)*», *Anuari de Filologia*, , n.º. 6, pp. 31–48.
- BOLÍVAR, A. (2003): «La descortesía como estrategia política en la democracia venezolana», en Bravo, D. (ed.), *Actas del Primer Coloquio del Programa EDICE. La perspectiva no etnocéntrica de la descortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes*, Universidad de Estocolmo, Estocolmo, pp. 213–226.
- (2005), «La descortesía en la dinámica social y política», en Murillo, J. (ed.) *Actas del II Coloquio Internacional del Programa EDICE. Actos de habla y cortesía en distintas variedades del español: Perspectivas teóricas y metodológicas*, EDICE - Universidad de Costa Rica, Estocolmo/Costa Rica, pp. 137–164.
- BORILLO, A. (1978): *Structure et valeur énonciative de l'interrogation totale en français*, Université de Provence, Provence.
- (1979): «La négation et l'orientation de la demande de confirmation», *Langue française*, n.º. 44, pp. 27–41.
- (1981): «Quelques aspects de la question rhétorique en Français», *DRLAV*, n.º. 25, pp. 1–33.
- BOUSFIELD, D. (2007): «Impoliteness, preference organization and conductivity», *Multilingua*, n.º 26, pp. 1–33.
- (2008a): *Impoliteness in Interaction*, John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.

- (2008b): «Impoliteness in the struggle for power», *Language, Power and Social Process*, n° 21, pp. 127–145.
- BOXER, D. (1993a): «Social distance and speech behavior: The case of indirect complaints», *Journal of Pragmatics*, n° 19, pp. 103–125.
- (1993b): «Complaining and commiserating: Exploring gender issues», *Text*, vol. 13, n° 3, pp. 371–395.
- BRAVO, D. (1999): «¿Imagen positiva vs. Imagen negativa?: pragmática sociocultural y componentes de face», *Oralia*, n° 2, pp. 155–184.
- (2001): «Sobre la cortesía lingüística, estratégica y conversacional en español», *Oralia*, n° 4, pp. 299–314.
- (2003): «Actividades de cortesía, imagen social y contextos socioculturales: una introducción», en Bravo, D. (ed.), *Actas del Primer Coloquio del Programa EDICE: la perspectiva no etnocentrista de la cortesía: Identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes*, Programa EDICE, pp. 98–107.
- (2004): «Tensión entre la universalidad y la relatividad en las teorías de la cortesía», en Bravo, D. y A. Briz (eds.), *Pragmática sociocultural: Estudios sobre el discurso de cortesía en español*, Ariel, Barcelona, pp. 15-38.
- (ed.) (2005): *Estudios de la (des)cortesía en español. Categorías conceptuales y aplicaciones a corpora orales y escritos*, EDICE - Dunken, Estocolmo/Buenos Aires.
- BRAVO, D. y A. BRIZ (eds.) (2004): *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*, Ariel, Barcelona.
- BRENES PEÑA, E. (2007a): «Estrategias descorteses y agresivas en la figura del tertuliano televisivo: ¿transgresión o norma?», *LINRED*, n° 5,

- 
- (2007): «Los insultos entre los jóvenes: la agresividad verbal como arma para la creación de una identidad grupal», *Interlingüística*, n° 17, pp. 200–210.
- BRIZ, A. (1993a): «Los conectores pragmáticos en español coloquial (I): su papel argumentativo», *Contextos*, n° 21–22, pp. 145–188.
- (1993b): «Los conectores pragmáticos en la conversación coloquial (II): su papel metadiscursivo», *Español Actual*, n° 59, pp. 39–56.
- (coord.) (1995): *La conversación coloquial (Materiales para su estudio)*. Universitat de València, Anejo XVI de la Revista Cuadernos de Filología, Valencia.
- (1998): *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmatogramática*, Ariel, Barcelona.
- (2004): «Cortesía codificada y cortesía interpretada en al conversación», en Bravo D. y A. Briz (eds.), *Pragmática sociocultural. Estudios del discurso de cortesía en español*. Ariel, Barcelona, pp. 67-93.
- BROWN, P. & S. LEVINSON (1978): «Universals in language usage: Politeness phenomena», en Goody, E. (ed.), *Questions and Politeness*, Cambridge University Press, Cambridge, pp.
- (1987): *Politeness. Some Universals in Language Use*, Cambridge University Press, Cambridge.
- CALSAMIGLIA, H. y A. TUSÓN (1999): *Las cosas del decir. Manual de análisis del discurso*, Ariel, Barcelona.
- CARBÓ, T. (1991): «El discurso político: ¿un discurso del callar?», en Jitrik, N. (ed.), *El dominio y la palabra*, Universidad Nacional Autónoma de México, México, pp. 47–62.



- (1993): «Nosotros, que nos quisimos tanto... La escena discursiva en la Cámara de Diputados», *Discurso: Cuadernos de teoría y análisis*, n° 14, pp. 69–95.
- (1995): *El discurso parlamentario mexicano entre 1920 y 1950. Un estudio de caso en metodología de análisis del discurso*, CIESAS, México.
- CAREL, M. (1998): «Argumentación normativa y argumentación exceptiva», *Signo y Señal*, n° 9, pp. 255–298.
- (2002): «Préface», en Carel, M. (ed.), *Les facettes du dire. Hommage à Oswald Ducrot*, kimé, París, pp. 9–23.
- CAREL, M. y O. DUCROT (1999): «Le problème du paradoxe dans une sémantique argumentative», *Langue Française*, n° 123, pp. 6–26.
- CARRANZA, I. E. (2001): «Argumentar, explicar y justificar con preguntas retóricas», *Revista Iberoamericana de Discurso y Sociedad*, vol. 3, n° 2, pp. 61–83.
- CASADO VELARDE, M. (1997): *Introducción a la gramática del texto en español*, Arco Libro, Madrid.
- CASTELLÀ, J. M. (2001): *La complexitat lingüística en el discurs oral i escrit: densitat lèxica, composició oracional i connexió textual*, UPF, Barcelona.
- CASTRILLO HUERTA, M. (1990): *El léxico en la transición política de España (1977-1978)*, Universidad de Valladolid Valladolid.
- CHILTON, P. y C. SCHÄFFNER (1997): «Discourse and politics», en Van Dijk, T. (ed.), *Discourse Studies: A multidisciplinary introduction*, Sage, London, pp. 206–230.
- CORTÉS, L. y A. BAÑÓN (1997): *Comentario lingüístico de textos orales II. El debate y la entrevista*, Arco Libros, Madrid.

- CUENCA, M. J. y J. M. CASTELLÀ (1995): «Una caracterització cognitiva de les preguntes confirmatòries: (question tags)», *Caplletra*, n° 18, pp. 65–84.
- CULPEPER, J. (1996): «Towards an anatomy of impoliteness», *Journal of Pragmatics*, vol. 25, n° 3, pp. 349–367.
- (2005): «Impoliteness and entertainment in the television quiz show: *The Weakest Link*», *Journal of Politeness Research*, n° 1, pp. 35–72.
- (2008): «Reflections on impoliteness, relational work and power», en Bousfield D. y M. A. Locher (eds.), *Impoliteness in Language. Studies on its Interplay with Power in Theory and Practice*, Walter de Gruyter, Berlín, pp. 17–44.
- CULPEPER, J.; BOUSFIELD, D. & A. WICHMANN (2003): «Impoliteness revisited: with special reference to dynamic and prosodic aspects», *Journal of Pragmatics*, vol. 35, n° 10–11, pp. 1545–1579.
- DÍAZ PÉREZ, F. J. (2003): *La cortesía verbal en inglés y en español. Actos de habla y pragmática intercultural*, Universidad de Jaén, Jaén.
- DUCROT, O. (1982): *Decir y no decir. Principios de semántica lingüística*, Anagrama, Barcelona.
- (1988): *Polifonía y argumentación*, Universidad del Valle, Cali.
- (1998): «Léxico y gradualidad», *Signo y Seña*, n° 9, pp. 175–196.
- (2001): «Critères argumentatifs et analyse lexical», *Langages*, n° 142, pp. 22–40.
- DUCROT, O. & M. CAREL (1999): «Les propriétés linguistiques du paradoxe: paradoxe et negation», *Langue Française*, n° 123, pp. 27–40.
- DUMITRESCU, D. (1994): «Estructura y función de las preguntas retóricas repetitivas en España», en Villegas, J. (ed.), *Actas Irvine 92. Asociación*

- Internacional de Hispanistas*, University of California, California, pp. 139–147.
- (1996): «Rhetorical vs. non rhetorical allo-repetition: The case of Romanian interrogatives», *Journal of Pragmatics*, vol. 26, n° 3, pp. 321–354.
- EELLEN, G. (2001): *A critique of politeness theory*, St. Jerome Publishing, Manchester.
- ESCANDELL, M. V. (1984): «La interrogación retórica», *Dicenda*, n° 3, pp. 9–37.
- (1988): *La interrogación en español: semántica y pragmática*, Editorial de la Universidad Complutense de Madrid, Madrid.
- (1995): «Cortesía, fórmulas convencionales y estrategias indirectas», *Revista Española de Lingüística*, vol. 25, n° 1, pp. 31–66.
- (1996): *Introducción a la pragmática*, Ariel, Barcelona.
- (1999): «Los enunciados interrogativos. Aspectos semánticos y pragmáticos», en Bosque, I. y V. Demonte (eds.) *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, Espasa, Madrid, pp. 3929–3992.
- FAIRCLOUGH, N. L. y R. WODAK (1997): «Critical Discourse Analysis», en Van Dijk, T. A. (ed.), *Discourse studies. A multidisciplinary introduction*, Sage, London, pp. 258–284.
- FERNÁNDEZ GARCÍA, F. (2000): *Estrategias del diálogo: la interacción comunicativa en el discurso político-electoral*, Método, Granada.
- (2002): «Sobre la funcionalidad de la interrogación retórica en la oratoria político-electoral» en VV. AA. (eds.) *Actas del IV Congreso de Lingüística General*, Publicaciones de la Universidad de Cádiz, Cádiz, pp. 989–998.

- FERNÁNDEZ GARCÍA, M<sup>a</sup> J. (1993): *Parlamento y lenguaje. El vocabulario político en la Asamblea de Extremadura 1983-1987*, Asamblea de Extremadura, Mérida.
- FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. (1977), *Aportación al estudio del léxico político. El vocabulario de los republicanos*, Helmut Buske Verlag, Hamburgo.
- (1980): «Lexicología y política: un campo léxico dentro del vocabulario republicano (1876-1899)», *Verba: Anuario galego de filoloxía*, n<sup>o</sup> 7, pp. 377–388.
- (1999a): *La lengua en la comunicación política I: el discurso del poder*, Arco/Libros, Madrid.
- (1999b): *La lengua de la comunicación política II: La palabra del poder*, Arco/Libros, Madrid.
- FIGUERAS, C. (1994): «El papel del contexto en la descripción de los actos de habla de queja, denuncia y protesta», *Anuari de Filologia*, n<sup>o</sup> 5, pp. 41–70.
- FONTANIER, P. (1977): *Les figures du discours*, G. Gennette (ed.), Flammarion, París, [1830].
- FRANK, J. (1990): «You Call That a Rhetorical Question? Forms and Functions of Rhetorical Questions in Conversation», *Journal of Pragmatics*, vol. 14, n<sup>o</sup> 5, pp. 723–738.
- FRASER, B. (1990): «Perspectives on Politeness», *Journal of Pragmatics*, n<sup>o</sup> 14, pp. 219–236.
- FRASER, B. & W. NOLEN (1981): «The association of deference with linguistic form», *International Journal of the Sociology of Language*, n<sup>o</sup> 27, pp. 93–111.
- FUENTES, C. (1994): «Los adverbios en el entorno pregunta-respuesta», *Anuario de Lingüística Hispánica*, n<sup>o</sup> 10, pp. 131-162.

- (1995): «Polifonía y argumentación: los adverbios de verdad, certeza, seguridad y evidencia en español», *Lexis: Revista de Lingüística y Literatura*, vol. 19, n° 1, pp. 59–84.
- (1999): *La organización informativa del texto*, Arco Libros, Madrid.
- (2000): *Lingüística pragmática y análisis del discurso*, Arco Libros, Madrid.
- (2003): «Operador/Conector, un criterio para la sintaxis discursiva», *RILCE*, vol. 19, n° 1, pp. 61–85.
- (2004): «Enunciación, aserción y modalidad, tres clásicos», *Anuario de Estudios Filológicos*, n° 27, pp. 121–145.
- (2005): «El diccionario de conectores y operadores del español», *Español Actual*, n° 84, pp. 11–34.
- FUENTES, C. y E. ALCAIDE (2007): *La argumentación lingüística y sus medios de expresión*, Arco Libros, Madrid.
- GARAVELLI MORTARA, B. (1991): *Manual de retórica*, Cátedra, Madrid.
- GARCÉS GÓMEZ, P. (2008): *La organización del discurso: marcadores de ordenación y reformulación*, Iberoamericana Vervuet, Madrid/Frankfurt.
- GARCÍA BERRIO, A. (1994): *Teoría de la literatura: La construcción del significado poético*, Cátedra, Madrid.
- GARCÍA-PASTOR, M. D. (2006): *A Socio-cognitive approach to political interation: an analysis of candidates' discourses in U.S.A political campaign debates*, Universitat de València, Valencia.
- GAZDAR, G. (1979): *Pragmatics: Implicature, presupposition, and logical form*, Academic Press, Nueva York.
- GOFFMAN, E. (1967): *Interaction Ritual: Essays on Face-to-Face Behavior*, Doubleday, Nueva York.

- 
- (2001), *La presentación de la persona en la vida cotidiana*, Amorrortu Editores, Buenos Aires, [1959].
- GONZÁLEZ CALVO, J. M. (1992): «Interrogativas retóricas en el *Libro Rimado del Palacio*», Bartol, J. A. et al. (eds.), *Estudios Filológicos en Homenaje a E. de Bustos Tovar*, Ediciones de la Universidad de Salamanca, Salamanca, pp. 395–410.
- (1996): «Semántica y sintaxis: el caso de las interrogativas retóricas», en *Philologia: Homenaje al Profesor Ricardo Senabre*, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Extremadura, Cáceres, pp. 225–239.
- GRANDY, R. E. (1989): «On Grice on language», *Journal of Philosophy*, n° 10, pp. 514–525.
- GREGORY, M. y S. CARROLL (1978): *Language and situation: Language varieties and their social contexts*, Routledge and Kegan Paul, London.
- GRICE, H. P. (1968): «Utterer's Meaning, Sentence-Meaning, and Word-Meaning», *Foundations of Language*, vol. 4, n° 3, pp. 225–242.
- (1969): «Utterer's Meaning and Intention», *The Philosophical Review*, vol. 78, n° 2, pp. 147–177.
- (1975): «Logic and Conversation», en Cole, P y J. Morgan (eds.), *Syntax and Semantic 3: Speech Acts*, Academic Press, New York, pp. 41–58.
- (1989): *Studies in the Way of Words*, Harvard University Press, Cambridge.
- GROENENDIJK, J. & M. STOKHOF (1985): *Studies on the Semantics of Questions and the Pragmatics of Answers*, University of Amsterdam, Amsterdam.
- GUTIÉRREZ REXACH, J. (1998): «Rhetorical questions, relevance and scales», *Revista Alicantina de Estudios Ingleses*, n° 11, pp. 139–155.

- HALLIDAY, M. A. K. y R. HASAN (1976): *Cohesion in English*, Longman, London.
- HAN, C. (1998): «Deriving the interpretation of rhetorical questions», en Curis, E. (ed.), *Proceedings of West Coast Conference in Formal Linguistics*, 16, pp. 237–253.
- (2002): «Interpreting interrogatives as rhetorical questions», *Lingua*, vol. 112, n° 3, pp. 201–230.
- HARRIS, S. (2001): «Being politically impolite: extending politeness theory to adversarial political discourse», *Discourse & Society*, vol. 12, n° 4, pp. 451–472.
- HAVERKATE, H. (1994): *La cortesía verbal. Estudio pragmlingüístico*, Gredos, Madrid.
- (1997): «Indirectness in speech acts from a diachronic perspective: some evolutionary aspects of rhetorical questions in Spanish dialogue», en Gvozdanovic, J. (ed.), *Language Change and Functional Explanations*, Mouton de Gruyter, Berlin–New York, pp. 219–249.
- (2006): «Aspectos pragmlingüísticos de la interrogación en español con atención especial a las secuencias de preguntas», *Cultura, lenguaje y representación*, vol. 3, pp. 27–40.
- HERNÁNDEZ–FLORES, N. (1999): «Politeness ideology in Spanish colloquial conversations: the case of advice», *Pragmatics*, vol. 9, n° 1, pp. 37–49.
- HERRING, S. (1991): «The grammaticalization of rhetorical questions in Tamil» en Traugott, E. y B. Heine (eds.) *Approaches to Grammaticalization*, John Benjamins, Amsterdam, pp. 253–284.

- 
- HICKEY, L. & M. STEWART (eds.) (2005): *Politeness in Europe*, Multilingual Matters LTD, Clevedon.
- HOEKSEMA, J. *et al.* (eds.) (2001): *Perspectives on negation and polarity items*, John Benjamins, Amsterdam.
- HORN, L. & Y. KATO (eds.) (2000): *Negation and polarity: syntactic and semantic perspectives*, Oxford University Press, Oxford.
- HUDDLESTON, R. (1994): «The Contrast between Interrogatives and Questions», *Journal of Linguistics*, n° 30, pp. 411–439.
- IGUALADA BELCHÍ, D. A. (1994): «Estrategias comunicativas. La pregunta retórica en español», *Revista Española de Lingüística*, vol. 24, n° 2, pp. 329–344.
- (2002): «La cortesía parlamentaria», en Bernabé, A. (ed.), *Actas del II Congreso de la Sociedad Española de Lingüística. Presente y Futuro de la Lingüística en España*, S.E.L., Madrid, pp. 592–600.
- (2003): «Rituales: el discurso de investidura», en Girón J. L. *et al.* (eds.), *Estudios ofrecidos al profesor José Jesús de Bustos Tovar*, Universidad Complutense, Madrid, pp. 991–1002.
- (2006): «Marcas axiológicas en el discurso parlamentario» en Casado, M.; González, R. y M<sup>a</sup> V. Romero (eds.), *Análisis del discurso: lengua, cultura, valores. Actas del I Congreso Internacional*, Arco/Libros, Madrid, pp. 1405–1415.
- (2008): «Mujeres en el Congreso de los Diputados. Estrategias de imagen en el discurso parlamentario femenino (Primera Legislatura)», en Briz, A. *et al.* (eds.), *Cortesía y conversación: de lo escrito a lo oral*, Universitat de València – Programa EDICE, Valencia, pp. 240–253.



- ILIE, C. (1994): *What Else Can I Tell You? A Pragmatic Study of English Rhetorical Questions as Discursive and Argumentative Acts*, Almqvist & Wiksell International, Estocolmo.
- (1995): «The validity of rhetorical questions as arguments in the courtroom», en Van Eemeren, F. H *et al.* (eds.), *Special Fields and Cases. Proceedings of the Third International Conference on Argumentation*, SICSAT, Ámsterdam, pp. 73–88.
- (1998): «Questioning is not asking: The discursive functions of rhetorical questions in American talk shows» *Texas Linguistic Forum*, vol. 39, pp. 122–135.
- (1999): «Question–response argumentation in talk shows», *Journal of Pragmatics*, vol. 31, n<sup>o</sup> 8, pp. 975–999.
- (2001): «Unparliamentary language: Insults as cognitive forms of confrontation», en Dirven, R.; Frank, R. y C. Ilie (eds.), *Language and ideology*, John Benjamins, Amsterdam, pp. 235–263.
- (2003a): «Parenthetically speaking: Parliamentary parentheticals as rhetorical strategies», en Bondi, M. y S. Stati (eds.), *Dialogue Analysis 2000: Selected Papers from the 10th IADA Anniversary Conference*, Niemeyer, Tübingen, pp. 253–264.
- (2003b): «Histrionic and agonistic features of parliamentary discourse», *Studies in Communication Sciences*, vol. 3, n<sup>o</sup> 1, pp. 25–53.
- (2003c): «Discourse and metadiscourse in parliamentary debates», *Journal of Languages and Politics*, vol. 1, n<sup>o</sup> 2, pp. 269–291.
- (2005a): «Politeness in Sweden: Parliamentary forms of address», en Hickey, L. y M. Stewart (eds.) *Politeness in Europe*, Multilingual Matters, Clevedon, pp. 174–188.

- 
- (2005b): «Interruption patterns in British parliamentary debates and drama dialogue», en *Dialogue Analysis IX: Dialogue in Literature and the Media*, Niemeyer, Tübingen, pp. 415–430.
- (2007): «British ‘consensus’ versus Swedish ‘samförstånd’ in parliamentary debates», en Garzone, G. y C. Ilie (eds.) *The use of English in institutional and business settings: An intercultural perspective*, Peter Lang, pp. 101–125.
- ÍÑIGO MORA, I. (2002): «La expresión del acuerdo y el desacuerdo en el discurso político: un análisis sociocognitivo», *Philologia hispalensis*, vol. 16, n° 1, pp. 137–157.
- (2007): «Estrategias del discurso parlamentario», *Discurso & Sociedad*, vol. 1, n° 3, pp. 400–438.
- JAKOBSON, R. (1981): *Lingüística y poética*, Cátedra, Madrid.
- JOHNSON, R. (1986): *The Rhetorical Question as a Literary Device in Ecclesiastes*, The Southern Baptist Theological Seminary.
- JORGENSEN, C. (1998): «Public debate – An act of hostility?», *Argumentation*, n° 12, pp. 431–443.
- KASHER, A. (1976): «Conversational Maxims and Rationality», Kasher, A. (ed.), *Language in Focus: Foundations, Methods and Systems*, Dordrecht, Reidel, pp. 197–216.
- KAUL DE MARLANGEON, S. (2003): «La fuerza de la cortesía–descortesía y sus estrategias en el discurso tanguero de la década del ‘20’», *RASAL*, año III, n° 3, pp. 7–38.
- (2005a): «Descortesía intragrupal-crónica en la interacción coloquial de clase media baja del español rioplatense», en Murillo, J. (ed.), *Actas del II Coloquio Internacional del Programa EDICE. Actos de habla y cortesía en*

- distintas variedades del español: perspectivas teóricas y metodológicas*, EDICE - Universidad de Costa Rica, Estocolmo/Costa Rica, pp. 166–169.
- (2005b): «Descortesía de fustigación por afiliación exacerbada o refractariedad», en Bravo, D. (ed.), *Estudios de la (des)cortesía en español. Categorías conceptuales y aplicaciones a corpora orales y escritos*, Dunken, Buenos Aires, pp. 299–318.
- (2008a): «Tipología del comportamiento verbal descortés en español», en Briz, A. et al. (eds.), *Cortesía y conversación: de lo oral a lo escrito. III Coloquio internacional del Programa EDICE*, Universitat de València, Valencia, pp. 254–266.
- (2008b): «Impoliteness in institutional and non-institutional contexts», *Pragmatics*, vol. 18, n° 4, pp. 729–750.
- KAZAMA, S. (2007): «Rhetorical Questions with Interrogative Markers in Nanai», en Kawaguchi, Y. et al. (eds.), *Corpus-Based Perspectives in Linguistics*. John Benjamins, Amsterdam, pp. 439–453.
- KERBRAT-ORECCHIONI, C. (2004): «¿Es universal la cortesía?», en Bravo, D. y A. Briz (eds.), *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*, Ariel, Barcelona, pp. 39–54.
- KIENPOINTER, M. (1997): «Varieties of rudeness: types and functions of impolite utterances», *Functions of language*, vol. 4, n° 2, pp. 251–287.
- KOCH, P. y W. OESTERREICHER (1990): *Lengua hablada en la Romania: español, francés, italiano*, trad. de A. López Serena, Gredos, Madrid.
- KOSHIK, I. (2003): «Wh-questions used as challenges», *Discourse Studies*, n° 5, pp. 51–77.
- (2005): *Beyond rhetorical questions. Assertive questions in everyday interaction*, John Benjamins, Amsterdam.

- LAKOFF, R. (1973): «The logic of politeness or minding your p's and q's», *Papers from the Ninth Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, pp. 292–305.
- LAUSBERG, H. (1968): *Manual de retórica literaria*, Gredos, Madrid.
- (1975): *Manual de retórica literaria. Fundamentos de una ciencia de la literatura*, Gredos, Madrid.
- LEECH, G. (1999): *Principios de pragmática*, Servicio de Publicaciones de la Universidad de La Rioja, Logroño, [1983].
- LEE-GOLDMAN, R. (2006): «Rhetorical questions and scales: just what do you think constructions are for?», *International Conference on Construction Grammar*, n° 4, Tokio University.
- LÉON, J. (1992): «Interrogation totale en *est-ce que* et couple de question-réponse dans un corpus de débats politiques», *French Language Studies*, n° 2, pp. 207–235.
- (1997): «Approche séquentielle d'un objet sémanticopragmatique: le couple Q-R. Questions alternatives et questions rhétoriques», *Revue de Sémantique et de Pragmatique*, n° 1, pp. 23–50.
- LO CASCIO, V. (1998): *Gramática de la argumentación*, Alianza Editorial, Madrid.
- LOCHER, M. A. & D BOUSFIELD (2008): «Introduction: Impoliteness and power in language», en Bousfield, D. & M. A. Locher (eds.), *Impoliteness in Language. Studies on its Interplay with Power in Theory and Practice*, Walter de Gruyter, Berlín, pp. 1–16.
- MAO, L.R. (1994): «Beyond politeness theory: 'Face' revisited and renewed», *Journal of Pragmatics*, n° 21, pp. 451–486.

- MARAFIOTI, R. (2007): «Discurso parlamentario: entre la política y la argumentación», en Marafioti, R. (ed.), *Parlamentos. Teoría de la argumentación y debates parlamentarios*, Biblos, Buenos Aires, pp. 93–128.
- MARIN JORDÀ, M. J. (2004): *Discurs i gramaticalització. Verbs de percepció usats com a marcadors discursius en el debat electoral*, Universitat de València, Valencia.
- MARTÍN ROJO, M<sup>a</sup> L. (2000): «Enfrentamiento y consenso en los debates parlamentarios sobre la política de inmigración en España», *Oralia*, n<sup>o</sup> 3, pp. 113–148.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M<sup>a</sup> A. y E. MONTOLÍO (1998): *Los marcadores del discurso. Teoría y análisis*, Arco/Libros, Madrid.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M<sup>a</sup> A. y J. PORTOLÉS (1999): «Los marcadores del discurso», en Bosque, I. y V. Demonte (eds.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, Espasa–Calpe, Madrid, pp. 4051–4213.
- MARTINELL, E. (1992): «Preguntas que no preguntan», *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante*, n<sup>o</sup> 8, pp. 25–36.
- MATSUMOTO, Y. (1988): «Reexamination of the universality of face: politeness phenomena in Japanese», *Journal of Pragmatics*, n<sup>o</sup> 12, pp. 403–426.
- MEDEROS, H. (1988): *Procedimientos de cohesión en el español actual*, Publicaciones del Excmo. Cabildo Insular de Tenerife, Santa Cruz de Tenerife.
- MEY, J. L. (1993): *Pragmatics. An Introduction*, Basil Blackwell, Oxford.
- MICHE, E. (1998): *Secuencias discursivas del desacuerdo. Aplicación del modelo ginebrino al análisis del debate parlamentario del artículo 2<sup>o</sup> de la Constitución*

- 
- Española de 1978*, Publicaciones de la Universidad de Santiago, Santiago de Compostela.
- MILLS, S. (2003): *Gender and politeness*, Cambridge University Press, Cambridge.
- MONTOLÍO, E. (2001): *Conectores de la lengua escrita*, Ariel, Barcelona.
- MUNBY, J. (1978): *Communicative syllabus design*, Cambridge University Press, Cambridge.
- MUNCH, J.M. (1983): *The Effects of Rhetorical Questions on Cognitive Elaboration and Persuasion in Dyadic Exchange Processes*, The Pennsylvania State University.
- MURPHY, J. (1988): *Sinopsis histórica de la retórica clásica*, Gredos, Madrid.
- OLBERTZ, H. (1998): *Verbal Periphrases in a Functional Grammar of Spanish*, Mouton de Gruyter, Berlín.
- OLSHTAIN, E. & L. WEINBACH (1987): «Complaints - A study of speech act behavior among native and nonnative speakers of Hebrew», en Verschoren, J. & M. Bertucelli-Papi (eds.), *The Pragmatic Perspective*, John Benjamins, Amsterdam, pp. 195–208.
- OTAOLA, C. (1988): «La modalidad (con especial referencia a la lengua española)», *Revista de Filología Española*, vol. 68, nº 1–2, pp. 97–118.
- PAYRATÓ, L. (1998): *Oralment. Estudis de variació funcional*, Publicacions de l'Abadia de Montserrat, Barcelona.
- PERELMAN, CH. & L. OLBRECHTS-TYTECA (1989): *Tratado de la argumentación. La nueva retórica*, Gredos, Madrid, [1958].
- PETIOT, G. (1991): «L'oral dans l'écrit politique», *Langue Française*, nº 89, pp. 72–85.

- PETTY, R.; CACIOPPO, J. & M. HEESACKER (1981): «Effects of rhetorical questions on persuasion: a cognitive response analysis», *Journal of Personality and Social Psychology*, vol. 40, nº 3, pp. 432–440.
- PLANTIN, C. (1998): *La argumentación*, Ariel, Barcelona.
- PONS BORDERÍA, S. (2004): *Conceptos y aplicaciones de la Teoría de la Relevancia*, Arco/Libros, Madrid.
- POPPER, K.R. (1972): *Objective Knowledge. An Evolutionary Approach*, Clarendon Press, Oxford.
- PORTOLÉS, J. (1998): *Los marcadores del discurso*, Ariel, Barcelona.
- (2004): *Pragmática para hispanistas*, Síntesis, Madrid.
- PROGOVAC, L. (1993): «Negative polarity: entailment and binding», *Linguistics & Philosophy*, nº 16, pp. 149–180.
- QUINTILIANO, M. F: *Institutio Oratoria*, ed. M. WINTERBOTTOM, Oxford, [1970].
- QUINTRILEO, C. (2005): «Los rasgos conversacionales del debate parlamentario. Una perspectiva pragmática» en VV. AA. (eds.), *Actas del II Coloquio argentino de la IADA. El diálogo: estudios e investigaciones* Universidad de la Plata, La Plata, pp. 539–550.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de la Lengua Española*, Espasa–Calpe, Madrid.
- RHEE, S. (2004): «From discourse to grammar: Grammaticalization and lexicalization of rhetorical questions in Korean», *The LACUS Forum*, nº 30, pp. 413–423.
- RIBAS BISBAL, M. (2001): *Discurs parlamentari i representacions socials*, Publicacions de la Universitat de Barcelona, Barcelona.

- ROHDE, H. (2006): «Rhetorical questions as redundant interrogatives», *San Diego Linguistics Papers*, n° 2, pp. 134–168.
- ROJO, G. (1974): «La temporalidad verbal en español», *Verba: Anuario galego de filoloxía*, n° 1, pp. 68–149.
- ROMERO GUALDA, M. V. (1995): «Creatividad léxica en el lenguaje político (prefijación)», *RILCE*, vol. 11, n° 2, pp. 263–282.
- RUSCH, A. J. (1997): «Differential Effects of Rhetorical Question and Declarative Statement Counseling Styles», *Dissertation Abstracts International, Section B: The Sciences and Engineering*, vol. 58, n° 6.
- SADOCK, J. M. (1971): «Queclaratives», *Papers from the Seventh Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, n° 7, pp. 223–232.
- (1974): *Towards a Linguistic Theory of Speech Acts*, Academic Press, New York.
- SANTIAGO GUERVÓS, J. (1992): *El léxico político de la transición española*, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Salamanca, Salamanca.
- SANTIBÁÑEZ, C. y R. MARAFIOTI (eds.) (2008): *De las falacias: argumentación y comunicación*, Biblos, Buenos Aires.
- SCHAFFER, D. (2005): «Can Rhetorical Questions Function as Retorts? Is the Pope Catholic?», *Journal of Pragmatics*, vol. 37, n° 4, pp. 433–460.
- SCHMIDT–RADEFELDT, J. (1977): «On so-called rhetorical questions», *Journal of Pragmatics*, vol. 1, n° 1, pp. 315–345.
- SCHWITALLA, J. (1984): «Textliche und Kommunikative Funktionen Rhetorischer Fragen», *Z.G.L.*, n° 12, pp. 131–155.
- SEARLE, J. R. (1969): *Speech Acts. An Essay in the Philosophy of Language*, Cambridge University Press, Cambridge.



- (1975): «Indirect speech acts», Cole, P. & J. Morgan (eds.), *Speech Acts. Syntax and Semantics 3*, Cornell University Press, New York, pp. 59–82.
- (1976): «A classification of illocutionary acts», *Language in Society*, n° 5, pp. 1–23.
- (1979): *Expression and Meaning: Studies in the Theory of Speech Acts*, Cambridge University Press, Cambridge.
- SOUESME, J. (2002): «Les Questions en WH et la valeur nulle», en Delmas, C. & L. Rouxin (eds.), *Construire et reconstruire en linguistique anglaise: Syntaxe et sémantique*, Saint-Etienne, France: Université de Saint-Etienne, pp. 297–311.
- SPANG, K. (1991): *Fundamentos de retórica literaria y publicitaria*, Eunsa, Pamplona.
- (2005): *Persuasión. Fundamentos de retórica*, Eunsa, Pamplona.
- SPENCER–OATEY, H. (2003): «Developing a framework for non-ethnocentric 'politeness' research», en Bravo, D. (ed.), *Actas del Primer Coloquio del Programa EDICE. La perspectiva no etnocéntrica de la cortesía: identidad sociocultural de las comunidades hispanohablantes*, Universidad de Estocolmo, Estocolmo, pp. 86–07.
- SPERBER, D., & D. WILSON (1994): *La relevancia: comunicación y procesos cognitivos*, Visor, Madrid, [1986].
- (1997a): «Remarks on Relevance Theory and the social sciences», *Multilingua*, n° 16, pp. 145-151.
- (1997b): «The mapping between the mental and the public lexicon», *UCL Working Papers in Linguistics*, n° 9, pp. 107–125.
- (2002): «Pragmatics, Modularity and Mind-reading», *Mind and Language*, n° 17, pp. 3–23.

- SPROUSE, J. (2007): «Rhetorical Questions and Wh-Movement», *Linguistic Inquiry*, vol. 38, n° 3, pp. 572–580.
- SUÑER, M. (1999): «La subordinación sustantiva: La interrogación indirecta», en Bosque, I. y V. Demonte (eds.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, vol. 2, Espasa–Calpe, Madrid, pp. 2149–2196.
- TAIWO, R. (2005): «Forms and Functions of Interrogation in Charismatic Christian Pulpit Discourse», *Nebula*, vol. 2, n° 4, pp. 117–131.
- TANNEN, D. (1990): *You Just Don't Understand: Men and Women in Conversation*, W. Morrow and Company, New York.
- TOULMIN, S. (1958): *The Uses of Argument*, Cambridge University Press, Cambridge.
- TROSBORG, A. (1995): *Interlanguage Pragmatics. Requests, Complaints and Apologies*, Mounton de Gruyter, Berlin-New York.
- VAN DIJK, T. A. (1980): *Texto y contexto*, Cátedra, Madrid.
- (1999): «El análisis crítico del discurso», *Anthropos*, n° 186, pp. 23–36.
- (2002): «Discurso y racismo», *Persona y sociedad*, vol. 16, n° 3, pp. 191–205.
- (2004): «Text and context of parliamentary debates», en Bayley, P. (ed.), *Cross-cultural Perspective on Parliamentary Discourse*, John Benjamins, Amsterdam, pp. 339–372.
- (2007): «La contextualización del discurso parlamentario: Aznar, Iraq y la pragmática del mentir», en Cortés, L. et al. (eds.) *Discurso y Oralidad. Homenaje al Prof. José Jesús de Bustos Tovar*, Arco/Libros, Madrid, pp. 137–180.

- VAN EEMEREN, F. & R. GROOTENDORST (1984): *Speech Acts in Argumentative Discussions*, Foris Publications, Dordrecht.
- (1992): *Argumentation, Communication, and Fallacies*, Lawrence Erlbaum, Hillsdale, New Jersey.
- (2004): *A Systematic Theory of Argumentation*, Cambridge University Press, New York.
- VAN EEMEREN, F.; GROOTENDORST, R. & F. SNOECK HENKEMANS (2006): *Argumentación: análisis, evaluación, presentación*, Biblos, Buenos Aires.
- VAN EEMEREN, F.; GROOTENDORST, R.; JACKSON, S. & S. JACOBS (1993): *Reconstructing Argumentative Discourse*, The University of Alabama Press, Tuscaloosa/London.
- VAN ROOY, R. (2003): «Negative polarity items in questions: Strength as relevance», *Journal of Semantics*, n° 20, pp. 239–273.
- VEIGA, A. y G. ROJO (1999): «El tiempo verbal: Los tiempos simples», en Bosque, I. y V. Demonte (eds.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, Espasa-Calpe, Madrid, pp. 2867–2934.
- VERSCHUEREN, J. (2003): *Para entender la pragmática*, Gredos, Madrid.
- VV. AA. (1998): *Diccionario de Uso del Español*, Gredos, Madrid.
- VV. AA. (2007): *Manual de Retórica Parlamentaria de la Asamblea de Madrid*, Asamblea de Madrid, Madrid.
- WALTON, D. (1995): *A Pragmatic Theory of Fallacy*, The University of Alabama Press, Tuscaloosa/London.
- (2003): «The Interrogation as a Type of Dialogue», *Journal of Pragmatics*, n° 35, pp. 1771–1802.

- (2007): *Dialog Theory for Critical Argumentation*, John Benjamins, Amsterdam.
- WARDHAUGH, R. (1985): *How Conversation Works*, Blackwell, Oxford.
- WASA, A. (2001): «La interrogación orientada: ¿Acaso...?», *Lingüística hispánica*, n° 24, pp. 209–222.
- WATTS, R.J. (2003): *Politeness*, Cambridge University Press, Cambridge.
- WILSON, D. & D. SPERBER (1992): «On verbal irony», *Lingua*, n° 87, pp. 53–76.
- (2004): «La teoría de la relevancia», *Revista de investigación lingüística*, vol. 7, n° 1, pp. 237–288.
- WORTHINGTON, I. (1993): *Persuasion: Greek Rhetoric in Action*, Routledge, London–New York.
- YUS RAMOS, F. (2003), *Cooperación y relevancia. Dos aproximaciones pragmáticas a la interpretación*, Publicaciones de la Universidad de Alicante, Alicante.
- ZIMMERMAN, D. (1998): «Identity, Context and Interaction», en Antaki, C. (ed.), *Identities in Talk*, SAGE Publications, London.
- (2005): «Construcción de la identidad y anticortesía verbal. Estudio de conversaciones entre jóvenes masculinos», en Bravo, D. (ed.), *Estudios de la (des)cortesía en español. Categorías conceptuales y aplicaciones a corpora orales y escritos*, Dunken, Buenos Aires, pp. 245–271.